

A CRUISE TO THE MARQUESAS ISLANDS **COPING WITH COVID-19**

THE SHIP / THE DESTINATION:

- 1- **The ship is a confined space par excellence: ship's interior volumes generally do not provide minimum physical distance of 1 to 2 metres.**
- 2- **The destination does not allow you to reach a state-of-the-art hospital in less than 48 hours.**

These two statements do not authorize any risk-taking to convey nor spread COVID-19 or any other epidemic virus during the cruise.

COMMON SENSE RULES TO APPLY BY ALL ON BOARD AS WELL AS ASHORE:

These rules will seem binding at first glance, they require a good dose of self-discipline, but respected by all, they can guarantee you a beautiful cruise that is not likely to be interrupted or even cancelled by the country's health authorities.

- 1- **Physical distance:** minimum 1 metre (except within a homogeneous group)
- 2- **Wearing the mask:** by ALL (except within a homogeneous group) as long as the distance of 1m cannot be respected:
 - By the crew members in direct contact with the passengers: restaurant waiters, waiters, housekeepers, receptionists, shopkeepers, masseuse, tattoo artist, guides, ship's tender crew members, doctor, nurse, etc.
 - During your travels in all the interior spaces of the ship,
 - During the lectures given on board,
 - During the gatherings on board (including Abandon Ship drill),
 - During the gatherings ashore,
 - On board the ship's tenders,
 - In taxis and public transport,
 - In shops and craft centres, etc.
- 3- **Members of a homogeneous group:** members of the same family, cabin partners, and people usually living together: gather without any special measures.
- 4- **People outside the homogeneous group:** respect physical distance if possible, otherwise wear a mask.

- 5- **Hand washing/disinfection:** As often as possible, in hot water and soap, or in hydro-alcoholic gel friction:
- before touching objects and surfaces that others are likely to touch,
 - after touching objects or surfaces that others may have touched,
 - before entering the bar, restaurant, conference room, leaving the bar, restaurant, conference rooms,
 - etc.
- 6- **Restaurant and bars:**
- Members of homogeneous groups will be brought together without any special measures, the others will be spaced at least 1m apart,
 - Self-service buffets are suspended,
 - Water fountains are not in service , water bottles are available in the cabin and can be refilled during meals by restaurant staff.
- 7- **Outings ashore:** In addition to dressing in light clothing that dries quickly, wearing enclosed and comfortable shoes and a headgear, and bringing sunscreen and mosquito repellent, you are urged to bring **MASKS and flasks of HYDRO-ALCOHOLIC GEL** for your outings ashore.

YOU MAY ANTICIPATE FOR THE WHOLE VOYAGE DURATION:

- **A minimum of 3 alternative (fabric) masks per person: you will then have the opportunity to wash/dry them every evening in the cabin,**
- **Several flasks of hydro-alcoholic gel per person.**





ARANUI CRUISES RELEASES NEW HEALTH PROTOCOLS Plans to resume cruises Q3/2020

Over the last seven decades the company has been supplying islanders of French Polynesia, we never had to face such an insidious, powerful and combative opponent as the one hiding under its stage name COVID-19, which forced to several months interruption of cruise activity.

Despite the pandemic, the historical link with our islands populations was maintained by pursuing the supply-chain on a monthly service, while upgrading company's health protocols, and keeping crew and islanders COVID free.

Lately enhanced and approved by the State Sanitary Authorities as efficiently protective of both islanders and guests, the New Health Protocols now allow ARANUI CRUISES to count among the very first companies worldwide to resume cruises, and offer a reduced number of guests to participate in supporting our secluded islands economy while being widespread in the Polynesian culture.

Seven (7) layers Enhanced Health Protocols applied to an initially COVID-free environment:

- 1- In addition to the pre-flight individual health standards required to enter French Polynesia, every single person joining the ship, guests and crew, will undergo an enhanced pre-embarkation screening ensuring they are showing no symptoms of any infectious disease.
- 2- All luggage and technical equipment as well as provision packaging to be processed through a virucidal and bacterial non-toxic fogging disinfection before reaching public spaces on board.
- 3- Protective measures implemented on board throughout the cruise, and encouraged ashore, such as, but not limited to, physical distancing, full service buffets and beverage stations, tables and seats spacing, twice a day cleaning/disinfection of staterooms, continuous disinfection of public areas, lifts and other high-traffic touch points, as well as wearing of protective masks for crew and guests whenever physical distancing cannot be performed (landing crafts/taxis/arts and crafts displays/shops/boutique/spa, to name a few).
- 4- Daily touchless temperature checks and general health monitoring performed by our on board Medical Team for all guests and crew before stepping ashore to visit the islands.
- 5- Virological tests and immediate quarantine into dedicated staterooms for a patient our on board Medical Team may consider as potential carrier of an infectious disease.
- 6- Full cooperation of the highly efficient SAMU 987 (National Medical Response and Paramedics) in assisting our on board Medical team in case a Medivac and Central Hospital care is required during the cruise.
- 7- Monitoring of guests' general health status by our on shore Medical Services up to seven days after cruise disembarkation.

Beyond the constraints urged by such rigorous protocols, all guests can rest assured our crew members will perform in keeping up throughout their cruise, not only the safest possible environment, but also the friendly and family-like atmosphere for which ARANUI CRUISES has been voted for over decades.

Philippe WONG
Chief Executive Officer

SA COMPAGNIE POLYNÉSIENNE DE TRANSPORT MARITIME ET SAS ARANUI CRUISES

R.C.S 1413/B • N° Tahiti 073.049 et R.C.S 19105 B • N° Tahiti D16700-001 • BP 220 Papeete • 98713 Tahiti • Polynésie française
Tél (689) 40 42 62 42 • Fax (689) 40 42 62 43 • Email : aranui@mail.pf • www.aranui.com

Freie Übersetzung der obenstehenden englischen Dokumente durch ÜSTRA Reisen nach bestem Wissen, vorbehaltlich Fehlern.

Auf Kreuzfahrt mit der Aranui in Zeiten von Corona

Das Schiff / Das Reiseziel

1. Das Schiff ist ein Ort von begrenzter Größe: Die Dimensionen erlauben es nicht immer, Mindestabstände von einem bis zwei Metern einzuhalten.
2. In Französisch-Polynesien ist es nicht immer möglich, ein gut ausgestattetes Krankenhaus in weniger als 48 Stunden zu erreichen.

Wegen dieser Tatsachen ist es wichtig, dass das COVID-19 Virus nicht an Bord gelangt oder dort verbreitet wird.

Allgemeine Hygienemaßnahmen gelten sowohl an Bord, als auch an Land!

Diese Maßnahmen wirken auf den ersten Blick strikt und erfordern Selbstdisziplin, aber ihre Einhaltung sorgt für den reibungslosen Ablauf der Kreuzfahrt ohne Unterbrechung oder sogar Abbruch durch die örtlichen Behörden.

1. **Abstandsregel:** Mindestens ein Meter (Ausnahme: Zwischen Gästen einer Kabine)
2. **Maskenpflicht:** Gilt für jedermann, wenn der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann (Ausnahme: Gäste einer Kabine)
 - Schiffsbesatzung: Bei direktem Kontakt mit den Gästen (Kellner, Zimmermädchen, Rezeptionisten, Masseur, Guides, Tätowierer u.a.)
 - Gäste: Während der gesamten Reise in allen Innenbereichen des Schiffes; während der Vorträge an Bord; bei allen Versammlungen an Bord (inkl. Seenotrettungsübung); bei allen Versammlungen an Land; auf den Tenderbooten; in Taxis und öffentlichen Verkehrsmitteln; in Geschäften o.ä.
3. Gäste einer Kabine dürfen sich ohne weitere Maßnahmen versammeln.
4. Bitte halten Sie Abstand zu anderen Gästen und der Crew, wo immer dies möglich ist.
5. **Händewaschen/Desinfektion:** So oft wie möglich unter heißem Wasser mit Seife oder mit Desinfektionsmitteln
 - Bevor Sie oft angefasste Oberflächen berühren
 - Nachdem Sie Oberflächen angefasst haben, die andere berührt haben könnten
 - Bevor Sie die Bar, das Restaurant oder den Konferenzraum betreten und nachdem Sie diese verlassen
6. **Restaurants und Bars**
 - Gäste derselben Kabine dürfen ohne Abstandsregelung beisammensitzen, andere Gäste sitzen mindestens einen Meter entfernt.
 - Selbstbedienung am Buffet ist ausgesetzt.
 - Die Wasserspender wurden abgebaut. Wasserflaschen stehen in der Kabine und können bei den Mahlzeiten vom Personal aufgefüllt werden.
7. **Kleidung für die Ausflüge:** Zusätzlich zur ohnehin benötigten leichten Kleidung, bequemen Schuhen und einer Kopfbedeckung, Sonnencreme und Mückenspray, bringen Sie bitte eine **Gesichtsmaske und Desinfektionszeug** zu Ihren Ausflügen mit.

Bitte planen Sie für die Reise ein: Mindestens drei Gesichtsmasken pro Person - diese werden Sie abends in der Kabine waschen können - sowie mehrere Flaschen Desinfektionszeug.

Aranui Cruises veröffentlicht neue Gesundheitsmaßnahmen – Pläne für den Neustart der Fahrten im 3. Quartal 2020

Über die letzten Jahrzehnte hat Aranui die Bewohner der Inseln von Französisch-Polynesien versorgt. Niemals zuvor hatten wir es mit einem solchen Gegner wie dem COVID-19 Virus zu tun, der uns dazu zwang, den Schiffsverkehr für mehrere Monate einzustellen.

Trotz der Pandemie wurde die monatliche Versorgung der Inseln unter einem strikten Hygieneplan aufrechterhalten, die Inseln und die Crew konnten coronafrei gehalten werden.

Der Hygieneplan, der von den Gesundheitsbehörden als wirksam bestätigt wurde, erlaubt es uns, als eine der ersten Kreuzfahrtgesellschaften weltweit unseren Betrieb wieder hochzufahren und einer reduzierten Gästezahl Einblicke in die polynesischen Kultur zu geben und diese damit zu unterstützen.

Sieben Maßnahmen bilden das umfangreiche **Hygiene- und Sicherheitskonzept**:

1. Zusätzlich zu den Bestimmungen für die Einreise nach Französisch-Polynesien unterzieht sich jeder Gast und die gesamte Crew vor Betreten des Schiffes einem umfangreichen Test auf die Symptome von COVID-19.
2. Alle Gepäckstücke und sonstige an Bord gebrachte Gegenstände werden desinfiziert, bevor Sie auf das Schiff gebracht werden dürfen.
3. Auf dem Schiff gelten während der gesamten Fahrt besondere Maßnahmen: Abstandsregeln, keine Selbstbedienung am Buffet, regelmäßige und gründliche Reinigung aller Kabinen und öffentlichen Räume und die Pflicht zum Tragen einer Maske, wo immer die Abstandsregeln nicht eingehalten werden können (Tenderboote, Taxis, Länden, Spa u.a.).
4. Tägliche kontaktlose Temperaturmessung für alle Gäste und die Crew vor Verlassen des Schiffes.
5. Test auf COVID-19 und Quarantäne in dafür vorbereiteten Räumen für mögliche Infizierte.
6. Kooperation mit den staatlichen Gesundheitsbehörden für den Fall, dass während der Reise ein Krankenhausaufenthalt nötig wird.
7. Beobachtung des Gesundheitsstatus aller Gäste durch das Medizinpersonal bis zu sieben Tage nach Verlassen des Schiffes.

Trotz all dieser strengen, aber notwendigen, Maßnahmen seien Sie versichert, dass unsere Crew alles dafür tun wird, dass Sie Ihre Reise wie erhofft genießen können.